

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. UNORGANIZED REGIONS.

SCHEDULE TABLEAU A1.

Name of Territory or Province.  
Nom du territoire ou de la province.

Page 2

POPULATION.

Name of Locality, Post or other description.  
Nom de la localité, du poste ou autre description.

Enumerateur.  
Recenseur.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911. RÉGIONS NON ORGANISÉES.

Page 2

PERSONAL DESCRIPTION.		RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.					
Name of each person in family.	Sex.	Relation to head of family.	Single, married, widowed, divorced, or legally separated.	Month of birth.	Age last birthday.		
Nom de chaque personne dans la famille.	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Âge au dernier anniversaire.		
1	2	3	4	5	6	7	8
William Carlson	m	Chief	m		32		
Lena	f	Spouse	m		24		
Louisa	f	Daughter	v	June	4		
(name obscured)	f	Daughter	v		0		
Mark Aitel	m	Spouse	m		45		
Maggie Kati Koo	f	Spouse	m		42		
James Sutherland	m	Spouse	m		38		
Messie Sutherland	f	Spouse	m		35		
Maggie	f	Child	v		8		
(name obscured)	m	Child	v	April	0		
James Sutherland	m	Spouse	m		25		
Maggie Helka	f	Spouse	m		20		
Louisa	f	Daughter	v	June	0		
Lizy	f	Daughter	v		60		
Anna	f	Child	v		23		
Karier	m	Child	v		20		
Maggie	f	Child	v		14		
(name obscured)	f	Daughter	v		70		
Marguerite	f	Child	v		32		
Edward Helka	m	Spouse	m		40		
Anna	f	Daughter	v		38		
(name obscured)	m	Child	v		16		
George	m	Child	v		12		
Marguerite	f	Child	v		8		
(name obscured)	f	Child	v	Sept	3		

CITIZENSHIP, ORIGIN AND RELIGION.			EDUCATION AND LANGUAGE.				INFIRMITIES.
Country or place of birth.	Racial or tribal origin.	Religion.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	a. Blind. b. Deaf and dumb. c. Idiotic or silly. d. Crazy or lunatic.
CITOYENNETÉ, ORIGINE ET RELIGION.	INSTRUCTION ET LANGUE.		INFIRMITÉS.				
Pays ou lieu de naissance.	Origine selon la race ou la tribu.	Religion.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	a. Aveugle. b. Sourde et muet. c. Idiot ou insensé. d. Aliéné ou luna-tique.
9	10	11	12	13	14	15	16
Albania	Melita	Anglican		Can	Can	Engl.	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican	0	Can	Can	Engl.	
James Bay	Melita	Anglican		Can	Can	Engl.	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Engl.	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican	0	Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican	0	Can	Can	Cree	
James Bay	Cree	Anglican		Can	Can	Cree	